



在华日本人:我们在中国很好

“日本媒体越是渲染负面的东西，我就越有责任留在中国，用镜头告诉日本民众，真实的中国是什么样子”



笈川幸司希望通过《在华108个日本人:即便如此我们仍住在中国的理由》一书告诉日本民众真实的中国。 本报记者 黄莹莹/摄

◎本报记者 黄莹莹 郭一娜 发自北京、东京

“我想用108双眼睛和108段经历，来告诉日本人一个真实、多样的中国，告诉他们，我们在中国很好。”在北京国贸附近的一家咖啡厅里，原口纯子女士如是告诉《国际先驱导报》。

8月底，一本名为《在华108个日本人:即便如此我们仍住在中国的理由》的书在日本发行。该书的108名作者，分别讲述了在中国的亲身经历，描写了日本媒体报道的“反日”与他们在中国亲眼所见、亲耳所闻之间存在的巨大差异。

原口纯子是这本书的主编之一。召集108名身处各行各业、在中国各地经历了反日大游行的日本人集体出书，原口说并没有想象中那么困难。从今年3月份跟朋友聊天中产生这个想法，到5月份开始联系作者，再到8月份发行，短

短几个月的时间就完成了。“因为他们和我都有同样的想法，日本媒体大肆渲染的游行队伍放火抢劫，和他们的感受形成了鲜明的对比，这也成为他们愿意执笔的动机之一。”

“中国并没有媒体渲染的危险”

笈川幸司是这本书的作者之一，这名在中国生活了12年的日语老师，在一次日语演讲比赛中结识了当时作为评委的原口纯子。

“今年5月收到原口写稿的邀约，她向我讲了出这本书的目的，我基本上没有怎么考虑就答应了。”笈川告诉本报记者，“去年9月日本驻上海总领事馆发布公告，说几名日本人在餐厅被中国人殴打，而且日本媒体报道的全部都是游行队伍打砸日本商店和日本车的新闻。其实如果仔细想想，这种争吵或打架的事在平时也会发生。从我个人的经历来说，从去年到现在，生活基本上没有什么变化，非常安全。唯一不一样的可能是周围的朋友更加关心我了。我想告诉在日本国内的日本人，日本人在中国并没有他们所想象的那么危险。”

在北京生活了近10年的佐渡跟笈川有同感。去年9月中旬，佐渡报的一个健身班刚好有课。在一阵犹豫之后，佐渡最后还是决定去上课。“到了那里才发现之前所有的担心都是多余的，中国朋友都冲过来问我怎么样，有没有什么事。跳舞的时候有手牵手的动作，以前她们都是轻轻牵一下，但是那天，身边的人都紧紧地握住我的手。”

在书中，佐渡讲述了自己的另一段亲身经历：虽然我听说有日本人在中国搭乘出租车时遭到司机的拒载，但是我自己却从没有遇到过。有一次我打车时问司机师傅：“我是日本人，可以上车吗？”师傅说：“当然可以，我的工作是将客人安全送到目的地，不是外交。”

同样被周围的关心和理解感动的还有山本敬。山本敬是北京一家日本料理店的老板，因为日本“国有化”钓鱼岛，餐厅的经营遇到了很大的困难。“在餐厅最困难的时候，一位中国常客带着全家人一起来就餐，点了好多最贵的清酒。我知道他是在尽力帮我，令我很感动。”这份感动，让山本敬拿起了手中的笔。

希望用沟通化解偏见

“日本媒体报道的偏见，让我觉得有必要写出自己的经历和感受，去化解日本国民的误解。”多田麻美是一名自由撰稿人。喜爱历史和传统文化的她，已经在北京的胡同里住了13年。“在胡同里，邻里之间非常亲近，有事互相照应，

没事互相串门。我希望所有的日本人和中国人，都能跟我和我的中国邻居们一样，互相帮助，互相照顾。”

多田说希望自己成为两国之间文化交流的桥梁。“文化的交流是相互的，不少中国人对日本的文化都不陌生，但是很少有日本人了解中国的文化，我希望通过自己的微薄之力，将中国的文化介绍到日本，增进两国民众的沟通和理解。”

跟其他主要用文字来书写的作者不一样的是，作为自由摄影师的佐渡还用镜头记录了在中国的点滴。“虽然日本媒体将中国渲染得很危险，但是我只相信自己的眼睛看到的東西。日本媒体越是渲染负面的东西，我就越有责任留在中国，用镜头告诉日本民众，真实的中国是什么样子。”

在北京经营着一家网络广告公司的山本达郎，在去年9月游行的当天偷偷去了现场。“当看到日本大使馆的外墙上满是破碎的鸡蛋时，我心里非常难过。作为一衣带水的邻邦，两国人民之间不应该是这样的。”山本拿出电脑，指着屏幕上一个看起来像“印”字的图标说，“中日两国即使有过历史上的摩擦，但其实难分彼此。这是一名中国年轻设计师的设计，他用两国国旗的比例和配色，将‘日’字的一半和‘中’字的一半组合成了‘印’字。中日两国都有书法，‘印’字在两国的意义都是相同的。而它们看起来也像英文的‘EP’，即‘Eternal Peace’，意为永远和平。”

驻华记者的沉默

几天的采访中，记者偶然结识了一位日本同行，这名在中国生活了两年的记者中文并不十分流利，但是他仍然讲述了许多在中国采访中遇到的人和事，感受到的亲切和友好。当记者问他，为什么感受到的都是中国的好，报道的却都是负面新闻时，他突然沉默了下来，思考了一会儿说，“这个问题很难回答，不是因为语言。”最后，他还是用日文说道：“我有时候也在想，自己这样做到底对不对。”

在媒体报道之外，呈现一个真实的中国。或许，这就是108个在华日本人写作的初衷。

几天前，本报记者在日本足协附近的一家小书店里发现了这本书。当时这本书摆在并不十分显眼的位置，但从书架上的空缺情况来看，销量应该还不错。

原口也证实了这个猜测。“从8月30日发行，到现在才半个月的时间，已经加印了两次，这远远出乎我的意料。”原口坦承这本书出版以后，自己承受了不少来自日本网络舆论的压力，一些右翼分子攻击她出书的动机和目的。“不过书卖得好，也说明日本有很多希望了解中国的人，我们的工作和努力给他们创造了这样的机会和窗口，我不会后悔自己的选择。”(101)■

旅日华人:生活依然平静

两国关系紧张时，个人倒是没受什么影响，周围的日本人大多也不会刻意到你面前提起这种敏感话题

◎本报记者 蓝建中 发自东京

在日华人数量众多，根据日方的一项统计显示，拥有中国籍的华人在日本即超过68万人，占在日外国人口比例的38%。这还不包括加入日本国籍的华人。在中日关系波诡云谲的这一年，华人在日本生活得如何？《国际先驱导报》就此采访了多名在日华人，他们普遍表示，国家关系的紧张多少会带来间接和心理上的影响，但自己的生活并没有受到直接波及，日本社会总体依然平和。

曾担心孩子因妈妈是华人而受欺负

在中国南方一座城市驻东京事务所工作的一名华人女性朋友和日本男性结婚，已经加入了日本国籍。她说，自己生活中觉得没有受什么影响，也没有觉得社会氛围有多压抑。不过从工作方面来说，感觉到一些日本中小企业对到中国投资还是有一些顾虑，这也和日本政府的引导有关，而中小企业对中国了解则相对很少。相比之下，由于中国市场太大了，大企业最终还是不会放弃中国市场，由于大企业对中国更了解，顾虑也少一些，仍会按

照既定计划到中国投资。

她说，日本人其实还是希望能够和中国搞好关系，在更靠近中国的关西地区，这种氛围更浓一些。她在家也尽量不和丈夫谈政治问题，几个孩子说起这方面的话题也都是小心翼翼的，由于爸爸是日本人，妈妈是中国人，他们都希望中国和日本的关系能好起来。

另一位从事中日交流的华人女性也和日本男性结婚了。她说自己生活没有受到什么影响，在家里和老公提及钓鱼岛话题，她会介绍一些日本人不知道的历史缘由，她丈夫也很尊重她的说法。只是自己上中学的孩子在学校，听到不少日本同学看到电视介绍中国国内的打砸情形后议论“中国人真可怕”后，心情很抑郁，担心日本同学知道自己妈妈是华人而受到欺负，由于日本学校欺负人的问题很严重，所以她当时也曾很担心这个问题。

起风波时，日企品牌推广不好做

在京都一家日本大公司公关部工作的小许说，中日关系一直都时好时坏，所以个人对两国关系并不抱有太多期待。不过还是希望有所好转，毕竟生活在这里。两国关系紧张的时候，个人倒是没受什么影响，生活一切正常。周围的日本人也不会刻意到你面前提起这种敏感的话题。就算讲出来，也会很小声翼翼的。

不过她也表示，因为自己做的是日企的品牌推广，所以两国媒体针锋相对的时候，工作就不好做了。

小许的一位华人女同事也说，来日本十几年，从留学生到毕业工作，工作和生活状态比较稳定。因为从事过媒体工作，她特别感到遗憾的是，两国一般大众所能接触到的信息仅限于媒体提供的内容，多以负面新闻为主。媒体如果能够更积极，更有意识地多宣传彼此好的一面，相信对一般民众的关系改善会有所帮助。

中国公司曾多次收到匿名挑衅

由在日华侨创办的已经有67年历史的中国通讯社营业部部长姜德春指出，一年多来，中日之间因钓鱼岛和日本国内右倾化问题而导致两国关系紧张。同时，日韩之间的关系与此相似。但是，日本人对韩国的态度看上去似乎更激烈一些，如游行中的一些过激口号和当事人双方的面对面的冲突。如果中日之间的对立进一步恶化的话，出现针对旅日华人的过激行为也不是没有可能。所以，这是需要中方人员加以警惕的。

现实中，个别日本人也会有情绪比较激烈的反应，比如中国团体或公司就曾多次收到带有挑衅性质的匿名信或邮件。

姜德春认为，中日关系紧张，对旅日华人会有一些间接的和心理上的影响，但直接影响基本感受不到。多数中国人都是为了追求更美好的生活，来到海外，包括旅日华人在内，自然没有多少人愿意看到自己的祖国和居住国的关系剑拔弩张。姜德春多次和日本人议论过钓鱼岛归属问题，没有哪一个日本人能拿出实际的证据，“给我的感觉是他们心里非常清楚钓鱼岛不是日本的”。

姜德春仍相信，现在通讯手段如此发达，双方国民受教育的程度又都很高，每天往返中日间的航班比中美间还多，在此情况下，双方国民感情一时处于低潮，并不足虑。(102)■